

*** ** "BARATZ'BA"-Zentralorgan
*** ** der Bjelorussischen
*** ** (WeiBruthenischen)
*** ** Befreiungsfront

Цэнтральны Ворган Беларускага Вывольнага Фронту
Выдае: Палітычна-Прапагандовы Аддзел Галоўнага Штабу БВФ

№79-80

Сьнежань 1972 г.

Год выд. XVIII

В Я С Ь Л Ы Х К А Л Я Д Н Ы Х С Ь В Я Т

I

Ш Ч А С Ь Л І В А Г А Н О В А Г А 1 9 7 3 Г О Д У

ад шчырага сэрца жадаем нашым Сябрам, Прыхільнікам і ўсім нашым Су-
родзічам тут на Чужыне і на Бацькаўшчыне, ды тым Беларусам, якіх
вывезлі маскалі з Роднага Краю на ялавіны, у Сібір, ці замкнулі ў
падвалах МВД.

Хай Бог дапаможа ім перабыць жудасьці няволі, дадасьць сілы ў
змаганьні за вызваленьне Беларусі, за лепшае заўтра ўсяго беларус-
кага народу!

ГШ БВФ і Рэд. "Барацьба"

Збліжаюцца Калядныя Сьвяты. Для нас, старэйшых, якія сьвяткавалі
Каляды на Бацькаўшчыне, аживае прыемны і балючы ўспамін Калядных
Сьвят...

У Беларусі прыгатаўляліся людзі да Каляд не так, як тут на Чужыне.
У першую чаргу пасьцілі Піліпаўскі пост. Елі грыбы, рыбу, смажылі
на льяным алеі і ім закрашвалі, елі сушаныя грушы, яблыкі, сьлівы.
Людзі прыгатаўляліся да Каляд душой і целам, сьпяшаліся з работай.

Жанчыны пралі, каб хутчэй дапрасьці і пасьля Каляд разцягнуць ас-
нову. Мужчыны малацілі, поркаліся на гумнах, звозілі сена з балот у
гумны. Гаспадыні даглядалі кормнікаў, каб на Каляды была сьвежая
каўбаса, скварка. Работы было шмат, бо трэба было падумаць і пра но-
вы кажушак, валіжкі, ці іншую абнову. Трэба ж спаткаць Калядныя сьвя-
ты па-людску, па-беларуску!

Тут на Чужыне, асабліва ў Нямеччыне, сьвятачная мітусьня пачынаецца
амаль што два месяцы да Каляд. Крамы выстаўляюць сьвятачныя тавары,
заахвочваюць пакупнікаў купляць. І людзі купляюць, асабліва тое, што
маніць сваім характам, ці смакам дзетвару. Купляюць упрыгожваньні
на ялінку. Горад упрыгожвае вуліцы галінкамі ялінкі, рознакалёрным
сьвятлом. Выбіраюць падаркі блізкім, купляюць, хаваюць ад іх, каб у
Сьвяты вечар падарыць таму, каму ны прызначаны.

І раптам перад самымі Калядамі, вечарам, заціхае горад, заціхае
вуліца, пусьце ад людзей. Нават сталоўкі, піўнушкі ў горадзе зачы-
няюцца. Усе сабіраюцца дамоў.

У Нямеччыне гэты вечар ёсьць амаль што канцом перадсьвятачнай мі-
тусьні. Вечарам сабіраюцца ўсе дамашнія, прыбіраюцца, сабіраюцца ка-
ля ялінкі, пюць песні, у першую чаргу "Сьвятая ноч, ціхая ноч",
раздаюць падаркі, павячэраюць той жа вячэрай, якую ядуць зўсёды. На
другі дзень адведваюць блізкіх, даряць ім падаркі і на гэтым сьвята
канчаюцца.

У Беларусі, наадварот, Сьвятым вечарам пачынаюцца калядныя сьвяты.
Яны цягнуцца тры дні, а пасьля трох дзён пачынаюцца прысьвяткі -
працаваць можна толькі днём да захаду сонца.

Пасьля Каляд прыходзіць Новы Год з варажбой, што прынясе ён. Праў-
да, і на Каляды варажыць - цягнуць сена з стала, варажаць, які заро-

дзіць каму лён.

А пасыля Новага Году чакаюць на Вадохрышчы. І яны маюць свае хараство ў Беларусі. Ідуць на раку з працэсіяй, на ляду адбываецца Багаслужба. Дамоў прыносяць сьвецоную ваду з ракі, галінкі ялінкі, якія бароняць людзей, жывёлу ад усяго благога.

Вось як апісвае Каляды Якуб Колас у сваёй паэме "Новая Зямля":

Прышлі Піліпаўка, Мікола,
Дзянткі праходзяць больш высёла,
Бо хоць зіма і крэпіць дужа,
І хоць бушуе яе сысюжа,
Бы тое дзікае ігрышча,

І вецер жудасна засьвішча,
Як на дудзе ці на клярнеце
На нейкім злыднёвым банкце,-
Ды ўсё-ж сьвятлеюць далаў вочкі
І іх бялюткія сарочкі.
Ёсць хараство і ў гэтых зімах
І ў мёртва-белых тых кілімах,
Што віснучь звязуюць хрусталамі
Над заняматымі лясамі,
Калі ў вагністым мароз троне
У крывава-багравай заслоне
Над сьветам рукі ціха ўздывае
І зачаруе, усё абніме;

А як усходзіцца завая,
І вецер зь сьнегам задурэе
Ды затрасецца віхрам белым...
Ох, колькі волі ў руху сьмелым!

-Гуляй зіма, твая часіна!
Ды скоро будзе палавіна,
А там цяплом табе павее,
А ўдзень і сонейка прыгрэе!

Прыелась хлопцам і вучоба:
Цяпер Калядак чакаць трэба,
І думка іх ня тым занята,
Усё болей ходзіць каля сьвята.
І міла гэта іх чаканьне!

Куцьця. Мароз. Хмурнавата.
Сьняжок падкідвае заўзята;
Сьнег на Куцьцю - грыбы на лета,
Такая матчына прымета.
А сьнежкі чорны - ягад многа;
Ну і за гэта хваліць Бога.
Якія ж матчыны намеры
На конт куцьці, на конт вячэры?
Ох, гэта дзецям знаць цікава
Калі якая будзе страва,
У якім ліку, у якім парадку?
Што на канцы і што ў пачатку?
А ў маткі ўсё абмеркавана
І ўсё прадумана ад рана.

У хаце добры лад і згода
Як патрабуе і прыгода,
Паважнасьць вечара сьвятога -
Ня ўчуеш слова ты благога.
І ўсе прыбралісь і памілісь,
Міхал з Антосям падгалілісь
І парашчэсвалі чупрыны.

І вось вячэра зачалася!
Спыніцца мушу я на квасе:
Ён колер меў чырванаваты;
Тут быў таран, мянэк пузаты,
Шчупак, лінок, акунь, карась,
Кялбок і ялец, плотка, язь,
Яшчэ засушаныя зь лета.
Але ня ўсё яшчэ і гэта:
Закрашан квас быў і грыбамі,
Выключна ўсё баравічкамі;
Цыбуля, перчик, ліст бабковы -
Ну, не ўясісь, каб я здаровы!
Пільнуй - цішком скажу між намі -
Каб і янык ня ўцёк часамі.
За квасам елі верашчаку,
А потым блінчыкі на маку,
А там ламанцы-праснакі
З пшанічнай добрае мукі;
А макаў сок такі салодкі!
Ламанцы ў ім, ну, як калодкі -
Так добра макам праняліся,
У рот паложыш - абліжыся.
За праснакамі йшлі кампоты,
Кісель зь мядоваю сытою;
Вячэру скончылі куцьцёю,
Але ўжо елі без ахвоты,
Абы падатак той аддаць,
Стары звычай ушанаваць.
І пасыля гэтакай вячэры
Львот выпучваўся бязь меры,
А з-за стала як уставалі,
То нават трохі і стагналі.
На першым дзень сьвятых Калядак -
Такі ўжо быў стары парадак -
Зьбіралі сена із стала,
Кармілі ім каня, вала
І ўсіх жывёлін, хоць па жмені,
А на стала, ў драбнюткім сене -
Здаўён-даўна вялося й гэта -
Уважна зернятак шукалі
І па тых зернятках гадалі,
Які зародзіць хлеб на лета?

Просім нашых Супрацоўнікаў дасылаць матэрыял у чарговы нумар "Барацьбы", які пасыля Каляд будзе прыгатаўляцца да выданьня.

С Л О В А П Р А Я К У Б А К О Л А С А да 90 угодкаў з дня народжаньня

Якуб Колас - сапраўднае прозьвішча Міцкевіч, паэт, пісьменьнік і педагог. Кожны Беларус, кожны падсавецкі чалавек ведае яго, ведаюць пра яго таксама і за межамі Савецкага саюзу. Ён напісаў шмат літаратурных твораў, а такія ягоныя творы, як паэма "Новая Зямля", "Сымон Музыка" ёсць непаўторныя, і я не пераборшчу, калі скажу, што гэтыя паэмы ёсць дыманты не толькі ў Беларускай літаратуры, але і ў сьветнай.

Колас адлюстравіў у гэтых паэмах беларускае жыцьцё і імкненьне Беларуса мець собскі кавалак зямлі, мець свабоду так прыгожа, так вобразна, што чытаеш іх і не начытаешся ўдоваль. Гэтымі творамі паэт паказаў, як багатая, як прыгожая ёсць беларуская мова, на якой можна выявіць усе пачуцьці людзкай душы, прыгожасьць навакольнага сьвету.

Мы, сучаснікі Коласа, а асобна нашае маладое пакаленьне, павінны ганарыцца і Коласам, і нашай роднай мовай, перахоўваць яе, як найдаражэйшы дар ад Бога, ад нашых продкаў, нашага народу, які перахаваў яе ад маскоўска-польскіх зьдзекаў (бо быў час, калі яна была зусім забаронена - гэтак дзікія ёсць нашы суседзі!) і цяпер яны устрымоўваюць яе рост, хоць яна была калісь мовай і князёў, і дыплёматаў.

Якую Колас пачаў пісаць яшчэ перад кастрычніцкай рэвалюцыяй. Свае першыя вершы друкаваў у "Ніве", у "Нашай Доле" - у першых беларускіх газэтах, што пачалі выдавацца ў нашай Вільні ў царскай няволі.

Усе літаратурныя творы, якія напісаў Колас перад рэвалюцыяй і ў час рэвалюцыі аж да прылучэньня БССР да Савецкага Саюзу, г. зн. да 1922 г., стаяць высак на сваім мастацтве і ідэйна, у якіх заклікаў Колас змагацца за лепшае заўтра свайго народу.

Яго лічаць таксама і савецкім беларускім народным паэтам, бо ён пісаў і пасыля далучэньня БССР да СССР аж да апошніх дзён свайго жыцьця. Колас памёр у 1956 г.

"Новая Зямля" была напісана раней, а "Сымон Музыка" канчаўся ў савецкі час. Абодве паэмы некалькі разоў перарабляліся не Коласам, як цяпер выявілася, а маскоўскімі цензарамі, дапасоўваліся да патрэб маскоўска-шавіністычна-імперыялістычных патрэб, нават былі нейкі час забаронены.

Літаратурная спадчына Коласа, якую ён напісаў у савецкі час, гэта лагіроўшчына савецкага жыцьця, савецкай акупацыі. Яны не дараўнялі ані сваім мастацтвам, ані сваім зместам паэмы "Новая Зямля", або "Сымона Музыку", або іншых ягоных творах, пісаных перад кастрычнікам. Шкада, і вельмі шкада, што Коласу давялося жыць і пісаць у няволі, бо інакш ягоныя творы ад пачатку і да канца былі б на такім ідэйна-мастацкім узроўні, на якіх стаяць успомнены паэмы.

Праўда, Якуб Колас тварыў пад маскоўскай акупацыяй, адначасна ён вырываў з маскоўскіх кіпцюроў усё тое, што мог вырваць для добра беларускага народу, для беларускай культуры вось так, як мы вырыва-лі з рук акупантаў-фашыстаў. Якуб Колас падтрымоўваў усё супроцьсавецкае, супроцьмаскоўскае, нават даваў грошы на гэты рух.

Мы называем Якуба Коласа народным паэтам, але ніколі савецкім, бо ён ніколі такім нябыў. Каб ён дажыў да свабоды, ён сам ачысьціў бы сваю лагіроўшчыну савецкага жыцьця.

Беларусы ведаюць пра гэта і яго цэняць. Пабудавалі яму помнік з бронзы на 8 м. высокі, а побач ў аддалі героі ягоных твораў - Сымон Музыка, дзед Талаш. Нядаўна адкрылі яго ў Менску на плаці ягонага імені. Ягоным іменем названы культурныя установы, вуліцы і завулкі, залежна ад таго, на што дазволіў акупант. Маскалі "ушанавалі" яго па-свойму - назвалі вадаплаў-грузавік ягоным іменем. Аднак, іменем Пушкіна-шавініста назвалі вадаплаў пасажырскі, прыгожа уладжаны. Як бачыце, пашана пашане нероўная.

Колас дарагі кожнаму Беларусу, ці ён сядзіць у калгасе, ці культурных установах, ці ён рабочы, ці служачы, ці ўдома, ці на выгнаньні

на ялавінах, ці ў падвалах МВД, ці нам тут на Чужыне. Ён заўсёды заклікаў да змагання за лепшае заўтра беларускага народу.

Як цэнняць Коласа, як паэта, як педагога, як чалавека, прыводжу ніжэй выразкі з высказванняў многіх людзей, якія друкаваліся ў менскіх газетах. Тое, што яны часта прыпісваюць Коласу партыйнасць, міжнароднасць, мы ня бярэм гэтага паважна, бо ведаем у якіх абставінах ён гавораў, пішуць. Колас для нас не ёсць ні савецкі, ні міжнароднік, хоць ён шанавуў культуру і іншыя народы. У першую чаргу ён быў патрыёт сваёй Маці-Беларусі, пісаў для свайго народу, змагаўся за лепшую ягоную долю. Калі ён у 1939 г. прыехаў у Зах. Беларусь, дык пра Савецкі Саюз маўчаў. Гэтае маўчанне гаворыць сама за сябе.

Выразкі з газет:

"Творчасць Якуба Коласа - яркая старонка ў мастацкім развіцці беларускага народа. Разам з выдатным беларускім паэтам - Янкам Купалам Якуб Колас закладаў першыя цагліны ў вялікі гмах сучаснай беларускай літаратуры..."

Гарачай сямёўскай любоўю кахае паэт сваю родную Беларусь, чуліва апявае яе цудоўную прыроду, першабытныя лясы, паўнаводныя рэкі і зялёныя лугі, услаўляе яе працоўны народ. Як паэт-патрыёт і рэвалюцыянер, якога царскі ўрад схваў у турму за вольналюбівыя вершы, Якуб Колас цвёрда верыў, што для беларускага народа прыйдуць лепшыя часы, што эпоха чорнай рэакцыі... зменіцца эпохай свабоды і шчасця для людзей", піша "Ніва" у сваім нумары 45 за 72 г.

"Якуб Колас у нашай сьвядомасці больш чым толькі славы прадстаўнік беларускай класічнай літаратуры, палымны трыбун слова, выдатны пісьменьнік. У яго шматгранным самабытным таленце, рознабаковай дзейнасці, кіпучай мэтанакіраванасці, у яго жыцці, у яго асабе выявіліся невычэрпная моц і незвычайныя здольнасці беларускага народа. Сын свайго народу і часу, Я. Колас адлюстравуў галоўныя асаблівасці нацыянальнага жыцця і народнага характару," - піша Л. Фіглоўская у № 87 ЛіМ за 72 г.

"Якуб Колас быў чалавекам своеасаблівым. Ён не любіў празмернай пахвальбы, пазбягаў людзей занадта гаваркіх і мітуслівых, быў схільны да філасофскай паглыбленай размовы. Калі траплялася быць у кампаніі самазадаволеных весельчакоў, Якуб Колас рабіўся змрочным і незадаволеным. Яму не падабаліся лёгкія жарты і ўсялякія перасуды. У такім разе хутка пакідаў кола знаёмства. Ён спяшаўся дадому, каб не чуць непатрэбнай балбатні," - піша Мікола Хведаровіч у тым жа нумары ЛіМ.

"Любімым настаўнікам называлі Якуба Коласа і вучні, што вучыліся ў яго, і студэнты, якія слухалі яго змястоўныя лекцыі па роднай мове, і пісьменьнікі, якія з яго дапамогай увайшлі ў вялікую літаратуру", - піша там жа М. Базарэвіч.

"Паэзія Коласа моцна звязана з жыццём Беларусі - з яе песнямі, фальклорам, павер'ямі, з яе працоўнымі людзям, яго барацьбой і бытам. Разам з усёй краінай Якуб Колас прайшоў цяжкі і доўгі шлях", - пісаў Дзям'ян Бодны у 1936 г.

"Ён быў вельмі звычайны як чалавек, звычайны ва ўсім і заўсёды - у сям'і, у адносінах з сябрамі, у сваіх густах і поглядах на з'явы жыцця, літаратуры, на час і на людзей. Але менавіта гэтая звычайнасць і рабіла яго народным і мудрым, бо, акрамя ўсяго іншага, што мае кожны чалавек, ён меў яшчэ вялікі талент, ён умеў бачыць і асэнсавалі самае галоўнае ў жыцці. Яго пачуцці і думкі выяўлялі настрой мільёнаў сялянства і народнай інтэлігенцыі," - пісаў Іван Шамякін у 1962 г.

"Беларусь была не толькі яго маці, але была яго жыццём, яго лёсам - і цяжкім, і шчаслівым, радасным. Ён сам паходзіў па гэтай зямлі, ведаў працу на яе палях і цішыню яе лясоў, спакой яе вод. А галоўнае - так ведаў і любіў чалавека гэтай зямлі, яе народ, як толькі можа любіць паэт, які сам выйшаў з народа і прыняў на свае плечы - на ўвесь адмераны яму жыццёвы шлях - адказнасць за народную долю", - піша Міхаіл Ісакоўскі ў 1962 г.

"У яго вершах такія мастацкія звароты і вобразы, такія яркія, праўдзівыя карціны беларускай прыроды, што здаецца складаў іх сам народ. Яго паэзія шырая, як сама народная песня", - пісаў Рыгар Шырма ў 1952 г.

"Пабываць на радзіме вялікага беларускага паэта Якуба Коласа - ў Мікалаеўшчыне вучні нашага класа марылі ўжо даўно.

І вось мы на зямлі вялікага песняра. Бясконцы прастор, блакітны ўдалечыні, і цёплыя, ласкавыя хвалі Нёмана здаюцца казачнай карцінай цуда-мастака. У ваколіцы сяла Мікалаеўшчына ёсць малодны куток - Смольня. Высокія разлапістыя ліпы, пасаджаныя самім Коласам, крыху нахіляюць свае пышныя кроны, вітаючы нас. Каля іх - нізенькая сялянская хата з мемарыяльнай дошкай. Тут жыў Якуб Колас, тут ён упершыню сустрэўся з Янкам Купалам," - піша Люда Муравіцкая ў "Піянеры Беларусі", № 44 за 72 г.

Якуб Колас і Янка Купала аднагодкі. Крыху раней, бо ў ліпені, адсвяткавалі нашы Суродзічы на Бацькаўшчыне таксама 90 угодкі з дня народжання Янкі Купалы. У парку імя Янкі Купалы ў Менску пабудаваны велізарны помнік паэту. Наступнага дня адбылося урачыстае святкаванне ўгодкаў у беларускай вёсцы Вязінка, дзе нарадзіўся Янка Купала і правёў першыя дні свайго жыцця. Тут сабралася шмат народу, прыехала шмат прадстаўнікоў ад іншых саюзных рэспублік. Янка Купала ёсць не менш ведамы за Коласа. Ён вырываў з рук акупанта усё, што толькі мог вырваць для добра беларускага народу. У гэтым жорсткім змаганні Янка Купала пакончыў самагубствам, даведзены акупантамі-маскалямі да роспачы. Ёсць таксама і завулкі імя Янкі Купалы, бо акупант, нібы хоча яго ушанаваць, аднак не такой пашанай, на якую заслужыў Янка Купала.

Схіляем і мы галовы перад гэтымі Волатамі Беларускага слова, носьбітамі ідэі адраджэння Беларусі. У вольнай Беларусі ушануем мы гэтых паэтаў не завулкамі і таварнымі вадаплавамі, а шмат лепшым.

Я. З.

Верш Купалы "Хлопчык і лётчык" быў любімым творам першага касманаўта, нашага суродзіча, Юрыя Гагарына. Ён дэкламаваў яго, спяваў, і ў яго хаце ўсе ведалі гэты цудоўны героіка-рамантычны верш, які клікаў моладзь да новых вяршынь, - піша А. Ісакоў у "Настаўніцкай Газэце" №58.

Пры дапамозе ўнучкі Фр. Багушэвіча знойдзены ягоныя паперы, якія былі закопаны ў хляве ў шклянным слоіку. На вялікі жаль, слоік быў пабіты, дайшла вада і ўсе паперы так папсаваныя, што нельга іх адчытаць. Войны, якія вялі на нашых землях усходнія і заходнія імперыялісты, спрычыніліся да таго, што шмат нашых нацыянальных культурных памятак згинула бяследна. Ці ж гэта нас ня абурэе?!

У вёсцы Ануфрыева, што каля Крычава, стаіць царква, пабудавана ў ХІІІ стагоддзі з цагля, якая была памерам шмат большая ад цяперашняй. Праз вёску і ваколіцу ішлі жорсткія баі у час мінулага вайны, але царква, як на дзіва, засталася цэлай. Аднак, ёю ніхто не апекуецца, яна гіне паволь ад часу, які кладзе на яе глыбокія сляды. Гр. Мельнікаў, пішучы пра яе ў ЛіМ мінулага году шкадуе, "што забыта яна рэстаўратарамі і рознымі арганізацыямі, якія ахоўваюць і прапагандуюць помнікі гісторыі".

У бібліятэцы Віленскага ўніверсітэту знойдзена апошнім часам шмат цікавых рукапісаў з даўніх часоў і перадавання. Шкада, што гэтае культурнае багацце ляжыць у рукапісах, ёсць яно ў руках беларускага народу а летувісаў, калісьніх жмудзякоў.

Жэня ЯНІШЧЫЦ

М А Э С Т Р А

Дзядзьку Міхасю

Я знаю: волю гартавалі
 І не цяпелі горкіх сьлёз,
 І ноччу думалі, не спалі
 (О, не пра свой!) — пра песьні лёс.
 Ды ці ў жыцці не наракалі,
 Не сумавалі Вы, калі
 Не адкахаўшы — адкахалі.
 І толькі песняю жылі?!
 І што Вы там ні гаварыце —
 Я знаю, бачу па вачах,
 Як васількі ў спелым жыце
 Нязгасна сьняцца па начах,

Т О Е І С Ь Е

"Жыць стала лепш, жыць весялей" — пьесца ў савецкай песьні. Як сапраўды жывецца пад саветамі, расказвае настаўніца Г. Коканава ў №29 ЛіМ за 71 г.:

"Навалілася столькі работы, што няма калі дыхнуць. Вось і ўвора прыйшла са школы вечарам. Прыйшла, калі дзеці ўжо спалі. Раніцай таксама іх не бачыла, бо пайшла на першы урок. Добра, што зараз са мной мама, якая шкадуе мяне і пакорліва нясе ўвесь цяжар хатніх клопатаў, толькі бурчыць трохі, калі позна прыйду. А гэта здараецца часта. Амаль кожны дзень акрамя ўрокаў сход або нарада, паседжэньне або секцыя ці там семінар які. А калі ты яшчэ класны кіраўнік, то твайму працоўнаму дню канца няма.

Ды настрою няма. Нешта ўдарылася я ў песімізм."

Як бачыце, не праца ў школе, але партыйныя сходкі, партыйныя нарады, паседжаньні, секцыі, семінары зьбіваюць з ног настаўнікаў. Да гэтага трэба дадаць, што гэтыя сходкі і нарады ня маюць нічога супольнага з навучаньнем моладзі. Гэта партыйныя клешчы, каб трымаць усіх паслужанымі партыі. І нічога дзіўнага, што дзеці адстаюць з навукі.

Выкладчык інстытута замежных моў сказаў на гэта настаўніцы Коканавай:

—Што, Галіна Міхайлаўна, усё кансультуецеся? А навошта? Усё роўна вашых вучняў прыходзіцца перавучаць, калі трапляць да нас."

У верасьні бягучага году скончылася XX алімпіяда ў Мюнхэне. У час алімпіяды было шмат радасьці, шмат дасягненьняў, і адбылася вялікая трагедыя, бо арабы ўзялі ў палон, як закладчыкаў, жыдоўскіх спортменаў, а калі нямецкая паліцыя хацела вызваліць іх, пагінулі жыды і арабы — разам згінула 16 чалавек. Гэтая падзея ёсьць не толькі трагедыя жыдоў і арабаў, але трагедыя часу. Яна мае свае глыбокія карані, забытаньня сільнымі сьвету гэтага. Але гэта асобная старонка алімпіяды і трагедыі. Вернемся да самай алімпіяды.

На алімпіядзе былі і беларускія спортмены, але пра іх пераважна гаварылі ў нямецкім радыё, пісалі ў газэтак як пра "савецкіх маскалёў". Прыкра і балюча, але так ёсьць. Няўжо маскалі хочуць, каб і мы пераходзілі на тактыку арабаў? Тады Беларусы выступалі б як Беларусы, а не як "савецкія маскалі".

Гавораць, што пасля жыдоўска-арабскай трагедыі, маскалі, што былі там для аховы сваіх падданных, баяліся за сваю скуру, хадзілі з паржавельмі штанамі...баяліся Беларусаў. Цікава тое, што беларускіх спортменаў ахоўвалі маскалі не таму, што ім мог бы нехта нешта зрабіць, а таму, каб не ўцяклі за вароты "алімпійскай вёскі".

Савецкі Саюз атрымаў найболей залатых медалёў — 50, з якіх атрымалі 11 медалёў Беларусы.

ЗША атрымалі 33; Усх. Нямецчына 20; Зах. Нямецчына 13; Японія 13; Беларусь, як вышэй сказана было, атрымала 11; Аўстралія 8.

Калі лядчыць па дзяржавах, дык Беларусь стаіць на шостым месцы, а калі мы будзем лічыць гэтыя медалі па адносінах нацыянальнага насельніцтва, дык Беларусь стаіць на першым месцы! На другім месцы стаіць Усх. Нямецчына. Трэба браць яшчэ пад увагу і тое, што Беларусы з Віленшчыны, з Пскоўшчыны, з Смаленшчыны, з Браншчыны, з Чарнігаўшчыны і Беластоцкым ёсьць дапісаны да іншых народаў, якія, з якімі яны разам выступалі.

І мы ганарымся нашым асілкам Мядзведзем, і нашай найспрытнейшай Ольгай Корбут. Яны выступалі ад нацыянальнасьці, а не ад партыі.

Нас ня дзівіць, што савецкія спортмены атрымалі найболей залатых медалёў, бо іх самых было найболей, падмацаваныя беларускімі спортменамі. Кожны пяты медаль атрымалі Беларусы з абрэзанай Беларусі, у межах якой жыве крыху болей як 9 мільёнаў — гэта 24 частка усяго Савецкага Саюзу па цяперашніх даных.

Пры нагодзе вярта заглянуць у школы, скуль выходзяць гэтыя спортмены. Тая самая Коканава ў тым жа самым нумары газэты піша:

"Ох, гэтыя спартыўныя класы. З усіх школ горада сабралі дзяцей, якія займаюцца плаваннем у спартыўных секцыях, і арганізавалі з іх некалькі класаў у нашай школе. Пакуль што наша школа ў гэтым сэнсе адзіная ў рэспубліцы. Так сказаць, эксперимент.

Вучні спартыўных класаў на асобным рэжыме. Яны вызвалены ад урокаў спев. аў, маляваньня, дамаводства. Яны ў гэты час плаваюць. Натуральна і іншыя дысцыпліны ў іх культуюць на абедзье нагі. Многія з будучых спартсменаў (і ці будуць яны яшчэ спартсменамі?) адстаюць па матэматыцы, літаратуры, мовах...

Пра гэта і сказала на педсавеце. Ого, як не спадабалася. Госьці выказаліся ў тым сэнсе, што замежная мова — не самая галоўная, што патрэбна чалавеку".

Самае галоўнае, каб ведаў маскоўскую мову!

"Цяпер — гавора далей настаўніца — праграму, разлічаную на 4-5 заняткаў, вымушаны праходзіць за 2 урокі" — пабальшавіцку. А як з падручнікамі?

"Не ведаю, хто іх складаў. Некаторыя тэксты, далібог, разлічаны на дэфэктыўных дзяцей." — гавора настаўніца. — "Могуць спытаць, а дзе ж метадычныя дапаможнікі?" Таксама нікудышнія.

"Я шмат чытала пра работу лінгафонных кабінетаў у некаторых маскоўскіх і лінгафонных школаў. Там дабіліся фантастычных вынікаў."

"Год таму назад наш райана выдаў загад стварыць лінгафонныя кабінеты ў школах раёна. Чыстая манілаўшчына. З чаго такі кабінет рабіць, калі на ўсю школу адзін няспраўны магнітафон? Ды і паспрабуй магнітафонную плёнку купіць у магазіне. Так усё і засталася па-ранейшаму...Што тэхніка, калі "Кнігу для настаўніка" — абсалютна неабходны для работы дапаможнік — не знойдзеш у магазінах, пазычаеш адзін у аднаго!"

"Пішу гэтыя радкі і лаўлю сябе па душы — вось я скарджуся на нешта, я, настаўніца сталічнай школы. А што тады гаварыць нашым калегам, якія працуюць на перыферыі?"

Ів.

Храпе Брэжнеў, быццам капу жыта змалаціў, а пасля пачаў стагнаць. Жонка будзіць яго і пытае:

—Што з табой, Леанід?

—Нічога. Дрэжны сон сьніў.

—А што сьніў?—дапытваецца.

—Увесь сьвет стаў камуністычным.

—Дык гэта добра, — узрадавалася жонка.

—Добра? А дзе тады дасталі б пшаніцу на павер?—адказаў Брэжнеў.

з нямецкае прэсы

Віктар ШІМУК

М А Е Д Р Э Ё Ц Ы

Калі іду, заўсёды прыпынюся,
 Ля скверыка Купалы пастаю.
 На ліпы кучаравыя дзіўлюся,
 Глядку на працу даўнюю сваю.

Дзень добры, дзеўцы! Вы мяне пазналі?

Было гэта шмат год таму назад.

На гэтым месцы ямкі мы капалі

І ў іх садзілі ліпы рад у рад.

Цяпер заўсёды тут я прыпынюся

І задуменна, ціха пастаю.

На ліпы кучаравыя дзіўлюся

і іх, сваіх, заўсёды пазнаю.

І ім, траім, да скону я не здраджу.

Іны ж раслі ў вязінскім бары.

Вы не замерзлі? Дайце вас пагладжу

Сваёй рукою цёплай па кары...

ВОСЬ ЁН - "САВЕЦКІ ЧАЛАВЕК"!

(з міліцэйскага пратакола)

"...атрымаў я аванс 30 рублёў. Каля завода сустрэліся мы з маім сябрам Косыцікам Буглаком, які таксама ў нас працуе. З ім быў яго таварыш Паддубскі.

Рашылі мы аванс наш замачыць. Купілі літр гарэлкі, некалькі бутэлек піва, выпілі. Пасля трамваем паехалі ў бок вуліцы Першамайскай. Калі сышлі з трамвая, Паддубскі некуды знік. Тут мне захацелася закурыць. Я падышоў да нейкага чалавека і папрасіў цыгарэтку. Ён сказаў, што ў яго няма. Я ляснуў яму кулаком паміж вачэй, ён і з капітаў - п'яны быў.

Вось тады мы і рашылі чым-небудзь пажывіцца ў яго. Хацелі на вуліцы распрануць, дык жа людзі ходзяць... Пацягнулі мы таго чалавека ў бліжэйшы дом, драўляны, помню, дом. Толькі зайшлі ў пад'езд, як увайшла нейкая жанчына, убачыла нас і падняла гвалт. На той гвалт з кватэры выскачыла некалькі хлопцаў. Пачалі пытацца, чаго тут нам трэба і што за чалавек ляжыць на падлозе. Я ж таго на вуліцы як ударыў, дык ён адразу стаў непрытомны. Ну, мы і кажам тым хлопцам, што гэта наш знаёмы напіўся і яму зрабілася нядобра. Узялі мы яго за рукі і пацягнулі на вуліцу.

(з паказанняў С. Шарамета)

"Мы яго пацягнулі ў пад'езд суседняга дома, ды схавалі пад лесвіцу, што вядзе на першы паверх. Чалавек у гэты час ачухаўся і схпіў жаню Катліцкага за каўнер. Мы яго павалілі і далі некалькі разоў... Ён і сьціх. Мы зьнялі з яго пінжак, гадзіннік і пайшлі."

(з паказанняў К. Буглака)

"Калі ён страціў прытомнасць, зьнялі з яго куртку, пінжак, кашулю, забралі 58 рублёў грошай. На вуліцы я пачаў прымяраць куртку і ў гэты момант нас забраў міліцэйскі патруль."

(з паказанняў Я. Катлінскага)

"Далібог, дрыжыць цяро ў руках. Не ў цёмным лесе, не ў чыстым полі - у цэнтры горада... на вачах дзесятка сьведкаў забілі чалавека, - піша пра гэтае здарэнне М. Замскі ў №15 ЛіМ за 72 г.

Сяргей Шарамет, гавораць з Замскім пра гэту справу, сказаў:

"Чаму не пазваніў? Цяжка сказаць адразу... Ну, ляжыць п'яны... Дык звычайны маюнак. Гэта калі за кожным разам турбаваць міліцыю, дык той міліцыі не коніць... Не думайце, што я нейкі п'яніца. Магу і не піць. Не цягне. Але ж так павялося, што з палучкі і з аванса трэба выпіць. Бо сумна. Фільмы ўсе пераглядзеў, на танцы, дык самі ведаеце, якая там культава... Вось і вып'еш з таварышамі. Мне здаецца, што з намі, з моладзю, нешта недапрацавана. Не ствараюць нам умоў." П.

ШКОЛАМ - ДОБРУЮ МЭБЛЮ, АЛЕ ДЗЕ ЯЕ УЗЯЦЬ?

У камітэце народнага кантролю БССР гаворыцца, што:

"У Пінскім вытворчым дрэваапрацоўным аб'яднанні, які заняты вырабам школьных лавак, дапускаюцца адхіленні ад тэхналогіі. Тут сістэматычна парушаецца рэжым сушкі драўніны. Пасля кароткага карыстання адклеіваецца пласцік ад верхніх накрывак лавак. Афарбоўка выконваецца ўручную, што зніжае якасць аддзелкі."

Нічога таму дзіўнага, што:

"Са школ Менска, Віцебскай, Горадзенскай і іншых абласцей пасыпаліся скаргі на нізкую якасць школьных лавак. Адміністрацыя вымушана была прымаць тэрміновыя меры па ліквідацыі дэфектаў.

На Петрыкаўскім камбінаце будаўнічых матэрыялаў набор фарбаў, якія выкарыстоўваюцца для афарбоўкі лавак, не дае магчымасці прытрымлівацца колернай гамы ў адпаведнасці з зацверджаным эталонам. Зборка і аддзелка лавак праводзіцца тут уручную.

У Наваградку... зробленыя на заводзе ўзоры былі адобраны і зацверджаны камісіяй. Аднак, да гэтага часу масавая вытворчасць крэслаў не пачата, бо праектанты не забяспечылі завод неабходнай тэхнічнай дакументацыяй.

Галоўнымі прычынамі нізкай якасці вырабаў амаль ўсюды з'яўляюцца недасканалыя метады апрацоўкі сыравіны, парушэнні тэхналагічнай дысцыпліны, слабы тэхнічны кантроль," - гаворыцца ў камітэце.

Мы, аднак, тэй думкі, што німа добрых майстроў - усе яны вывезены маскавіямі на ялавіну, або будаваць Маскву, а тыя няўдалушкі, якіх прыслала Масква "на дапамогу беларускаму народу" з іншых куткоў сваёй імперыі, ясна, ня могуць зрабіць добрай школьнай мэблі. А на гэтым церпяць беларускія дзеці.

Каб Беларусі ня вывозілі з роднага краю, ня было б турботаў з мэбляй.

Грэх.

Пэрон, быўшы дыктатар Аргентыны, пражыўшы на выгнанні (у Гішпаніі) 17 год, вярнуўся 17 лістапада г.г. ў Аргентыну. На просьбу старшыні цяперашняга ўраду, Пэрон адмовіўся выступаць з прамовай на стадыёне, адмовіўся таксама выступаць перад прэсай.

Адны віталі яго шчыра, іншыя абураліся.

Архіялагічныя раскопкі над Бугам і Мухаўцам знайшлі горад Берасье, якім ён у мінулым быў. Глыбака пад зямлёй захаваліся сьцены хатаў, гаспадарчых прыладаў, упрыгожвання. Вуліцы былі вузкія, але вылажаныя дрэвам. Хаты малыя, густа пабудаваны. Знойдзены гаршкі такога самага ўзору, якія да гэтага часу вырабляюць у Пружанах.

Каля Наваградка знойдзены курган, у якім былі косьці нашых продкаў. Яны ляжаць там каля 800 год. Па касьцях сьцверджана, што ў той сівы час на нашай зямлі былі гуманныя адносіны да чалавека, бо хворы на косьці даглядаўся і доўга жыў. У той далёкі час паміралі людзі ад болі зубоў у росце меней болей 30 год.

Савецкі Саюз закупіў у гэтым годзе 16 мільёнаў тон пшаніцы у заходніх капіталістаў, каб не памерці з голаду. Віну за дрэнны ўраджай партыя звярнула на над'вор'е, але на Захадзе цвёрдзяць адваротнае, што прычынай благага ўраджаю ёсць савецкі калгасны гаспадарчы лад.

З гэтым мы таксама згодны.

БЕЛАРУСЬ ПЕРАДУСІМ! Хай гэты кліч будзе Вам шляхаводнай зоркай у Вашай працы і змаганні за вызваленне Беларусі.

Каб БЕЛАРУС БЫЎ САМ ГАСПАДАРОМ

У нэтрах беларускай зямлі ёсць нафта, ёсць соль, ёсць вугаль і шмат іншых выкапняў. Беларусы мелі б з гэтага карысць, калі б былі самі гаспадарамі на сваёй зямлі. Як ведама, гаспадарамі гэтых багаццяў ёсць маскалі-акупанты. Яны ня думаюць пра тое, каб выкарыстаць гэтыя багацці і ня зрабіць шкоду паверхні зямлі — шкоду сельскай гаспадарцы, не крануць хараства навакольнага. Маскалі думаюць толькі пра тое, каб дастаць з нашай зямлі болей нафты, і прадаць яе па добрай цане суседнім сацыялістычным дзяржавам.

Вось як выглядае здабыча беларускай нафты:

"...Тэмпы нафтаздабычы ўзрасталі, а на ўпарадкаваньне радовішчаў зьвярталі мала ўвагі. Іх эксплуатавалі, нават не складаючы праектаў на распрацоўку, — піша І. Сіняўскі ў ЛіМ, №22/72 г. — і...дапускі грубае парушэньне праектаў і навуковых асноў распрацоўкі радовішчаў, сістэматычныя зрывы іх абсталяваньня ў адпаведнасьці са свідраваньнем эксплуатацыйных і нагняталых адтулін, а таксама сур'ёзныя недахопы ў арганізацыі эксплуатацыі нафтавага фонду свідравін...хоць...асабліва ў іласту беларускага нафтавага раёна дазвалялі весці іх распрацоўку з высокімі адборами нафты пры невялікай колькасьці свідравін. Гэта важна...кожная свідравіна каштуе некалькі сотняў тысяч рублёў.

Выклікае трывогу тое, што памылкі па здабычы падземных скарбаў зноў паўтараюцца.

Калі наступае змрок, на поўдзень ад Рэчыцы небасхіл азараецца барвовымі блікамі. Гэта палае газавы факел. Не год палае, не два, а сем. Агонь знішчыў мільярды кубаметраў газу і разам з ім эфірныя рэчывы — бензін, іншыя каштоўныя кампаненты.

Нафтаздымны газ-бензінавага прадпрыемства дала б магчымасьць поўнасьцю ўтылізаваць спадарожны газ, атрымаць тысячы тон высокакаснага бензіну, шмат іншых элементаў. Прамысловая распрацоўка нэтраў паслужыла прычынай узнікненьня шэрагу праблем, якія датычаць аховы прыроды. Адходамі нафтаздабычы забруджваюцца вадаёмы, землі. Калгасам і саўгасам не вернуты сотні гектараў ворнай зямлі і лугоў. Участкі, дзе вялося свідраваньне, не прыведзены ў парадак."

Каб Беларусь сам быў гаспадаром сваёй зямлі, дык гэтакага спустошаньня і страт ня было б. Ці ж маскалю-акупанту залежыць на тым, каб Беларусы мелі карысць з нафты ды захаваць прыгожасьць краю? Не! Гэта выкарыстоўвалі заходнія капіталісты арабскія краіны. І нічога дзіўнага, што арабы цяпер гэтак памстуюць. Скончылася цяргеньне. Скончыцца цяргеньне і паняволеных Масквою народаў.

Я. Зубр

Ларыса Геніюш

Воля — ня тое, што рукі развяжуць,
зменяць на большую клетку малую.

Воля — ня тое, што
"вольны ты" — скажуць.

Воля — то воля, якую адчую.

з "Невадам з Нёмана"

Год 1972 з'яўляецца Міжнародным годам Кнігі. Для нас, Беларусаў, ён ёсць юбілейны, бо ў гэтым годзе спаўняецца 450 гадоў ад часу надрукаваньня Францішкам Скарынай першай беларускай кнігі ў Вільні ў 1522 г.

У сувязі з гэтым, Беларускай Бібліятэка і Музей супольна з Публічнай Бібліятэкай дзяляніцы Барнэт у Лёндане зладзілі выстаўку "Беларускай Спадчыны ў Лёндане".

Беларуская выстаўка адбылася ў часе ад 30 верасня да 29 кастрычніка 1972 г.

НАПІСАНА ВІЛАМІ...

У Беларусі гаворыцца: напісана віламі па вадзе. Гэтая народная мудрасць даўняя, але яна не страціла сваёй вартасці і ў цяперашні час. Ёсць людзі, якія пішуць чарнілам на паперы, друкуюць напісанае, але ўсё гэта мае такую самую вартасць, што і пісанае віламі па вадзе, хоць знакі на паперы застаюцца, а на вадзе не.

Напрыклад: на паперы напісана, што БССР ёсць вольная, незалежная нацыянальная дзяржава. Прыгожа напісана! На справе гэтак не ёсць. Беларусь ёсць паняволеная маскалямі і не ёсць ніякай незалежнай рэспублікай, а ёсць адміністрацыйнай акружай у маскоўскай імперыі СССР. І гэтак кругом...ёсць беларускія кнігі ў каталёгу, але іх німа ў прадажы — яны зусім не выдаваліся.

"Паважаны чытач! Гэтыя альбомы вы можаце набыць ва ўсіх магазынах, або заказаць па пошце..." — чытаеш у каталёгу. Калі гр. Белавусаў запытаў у кнігарні, ці яны ёсць, тая адказала:

"Пра гэтыя альбомы нам пакуль што нічога не вядома. Але паспрабуйце пазваніць у цэнтральную кнігарню, можа там ведаюць".

Гр. Белавусаў пазваніў (паводле матэрыялу, які быў зьмешчаны ў ЛіМ з дня 16.X.70 г.).

"Гэтыя альбомы да нас не паступілі. Ды і, увагуле, па нашых звестках яны яшчэ не выходзілі ў свет!" — адказалі яму.

Гр. Белавусаў зьвярнуўся да рэдакцыі. Яму адказалі:

"Так, у кнігарні вам далі дакладныя звесткі, яны яшчэ не выйшлі. І ў бліжэйшы час, відаць не выйдучь..."

"Рукапісы такіх выданняў гадамі ляжаць у выдавецкіх партфелях, — гавора Беларусаў, — выйшчэнай прадукцыі выдавецтва "Беларусь" бракуе якасці, наліграфічнай культуры, літаратурнага густу..."

Так і хочацца запытацца: А дзе тая перадавая тэхніка, перадавая культура, якія створаны за часоў савецкай акупацыі Беларусі? Німа ані тэхнікі, ані культуры! Савецкая ўлада наадварот, устрымала рост беларускай культуры. Не толькі выдавецтва "Беларусь", а і часопіс "Беларусь" пішыцца на пакалечанай беларускай мове.

Беларускія землі: Віленшчына, Дзвіншчына, Пскоўшчына, Смаленшчына, Браншчына, Чарнігаўшчына, Беластошчына далучаны да іншых "рэспублік" і там не вядзецца ніякая беларуская культурная праца. Там зусім німа беларускага выдавецтва, за выняткам Беластошчыны, што пад польскай акупацыяй. Ды німа каталогаў з кнігамі, якія яшчэ не выйшлі. Калі б Беларусь была вольная і незалежная, дык гэтага ня было б.

Ю.С.

Міхась Кавыль

Б Е Л А Р У С Ь

Беларусь ты мая, Беларусь,
Няугасная зорка Вэнэра,
Я агнём тваім вечным гару,
У тваё уваскросаньне веру.

У крывава-чырвоным вянку

Не шчарнелі пялёсткі шпышчыны...

Бачу: госьці на Нёман-раку

Прыляцелі з далёкай краіны...

Вырай, доўга чаканы, расьце.

Груганьне закрычала над лугам.

А ў тых белакрылых гасцей

На грудзёх залатых кальчугі.

Беларусь ты мая, Беларусь,

Няугасная зорка Вэнэра,

Я агнём тваім вечным гару,

У тваё уваскросаньне веру.

П Р Э М І І , П Р Э М І І . . . (замест фельетону)

Прэмія — узнагарода за лепшую працу. Прыдумалі яе не маскалі і не "родная партыя" — яна існуе здаўна. Маскалі, аднак, найболей пра яе гавораць, найболей раздаюць. Яны даюць прэміі сьвінаркам і сьвінаматкам за добры прыплод парасят, даяркам даюць за добры удой малака, целятніцам за цялят, бригадзірам за тое, што другіх падганяе, і таксама культурным і партыйным работнікам.

Узнагароды бываюць розныя — вялікія і малыя, грашыма, медалямі, бульбай і сенам. Найвыгаднейшыя, ясна, калі даюць бульбай, або сенам. Тады ёсць карысць з прэміі. З медаля няма нікае карысці, бо каб хоць былі залатыя медалі, а то бляшкі з царскімі наймітамі — генэраламі. Дармавому каню у зубы не заглядаюць, тое самае з медалямі, бяры, калі даюць, бо яшчэ чаго добра, будуць гневацца, што ня ўзяў. Тут лёгка.

Найбольш, аднак, прэмію дастаюць пісьменьнікі. Прэміі даюць ім за тое, што хваляць партыю, лагіруюць савецкае жыццё. Нават на кукурузе яны добра зарабілі, бо хвалілі яе, называлі "каралевай калгасных палёў". А яна, паскуда, падвяла — не захацела на пясках радзіць. Тады пісьменьнікі уселіся да грэчкі і пачалі хваліць яе на ўсе лады. Зноў пасыпаліся прэміі.

Раней даставалі добрыя прэміі за оды Сталіну. Але той выцягнуў ногі. Але пісьменьнікі вемлівы народ, пачалі хваліць Мікіту, а як таго выкінулі за вяратнік, дык пераскочылі на Леніна.

Да гэтага часу муза ня спала. Было што хваліць, было каго. Але апошнім часам муза стала засыпаць, тэмаў нехапала. Пісьменьнікі ўзяліся за "паліцаю" — беларускую паліцыю, якая была арганізавана ў час вайны. Кажуць, калі сабаку німа чаго рабіць, сам сябе пад хвостом ліжа. Гэтак вышла і з тымі пісьменьнікамі.

Калі я падлічыў забітых "паліцаю" у літаратурных творах, дык іх набілі болей, як яе было — каля сотні тысяч! Здрава, "рэбят"!

Узнагароду, прэмію у Савецкім Саюзе вельмі лёгка дастаць, а асабліва пісьменьнікам. Трэба мець толькі добры нюх, ведаць, дзе партыі баліць, дзе няўсойка, правал, тады гэтыя дзіркі латаць лагіроўшчынай, хваліць да апошняй кроплі крыві. Прэмія тут, як тут! Самае галоўнае, каб яе дастаць, дагадзіць партыі, а што тое і другое ня так было, што гэта камусьці ляжыць цяжарам на плячо, на гэта напляваць — самае галоўнае, каб дастаць сабе прэмію! Ні ня праўда, "рэбят"?

жорнавы

Сп. Акула з Торонто ў паразуменьні зь іншымі былымі кадэтамі ШК БКА высунуў прапанову зладзіць зьезд беларускіх вэтэранаў мінулае вайны ў Францыі на тым месцы, дзе Беларускі Баталіён перайшоў на бок французскіх Макісаў. У 1974 годзе гэтай падзеі будзе 30 гадавіна. Ягоная прапанова была надрукавана ў №185 "Беларуса" за 1972 г.

БВФ падтрымоўвае гэту прапанову і гатоў прыняць удзел у гэтым зьездзе.

У ЗША выйшла новая кніга пра Беларусь у ангельскай мове пад называм "Беларусь пад савецкім панаваньнем 1917-1957 г. Аўтар кнігі Іван С. Любачка, прафэсар на Мэрай штатавым Універсітэце, па паходжаньні Беларус, радзіўся на Беларусі. Кніга выдадзена ў гэтым годзе.

У 1956 г. была выдадзена кніга на ангельскай мове пра Беларусь ведамага жыда Вакара. Вакар, аднак, настроены варожа да Беларусаў і разглядае Беларускі народ як масу, дык праф. Любачка разглядае Беларусаў ужо як высака пастаўленую нацыю, якая ведае, чаго яна хоча, куды ідзе, за што змагаецца.

Магчыма, што Вакар перадумае тое, што пашквіліў на Беларусаў і другім разам ня будзе пісаць нябыліц.

АХОВА ПОМНІКАЎ ІДЗЕ МАРУДНА

Беларускае таварыства аховы помнікаў гісторыі і культуры мае некалькі мільёнаў сяброў — рабочых, калгаснікаў, навучэнцаў, работнікаў культуры.

Такая вялікая колькасць сяброў з усіх слаёў грамадства сьведчыць пра тое, з якой павагай ставіцца грамадзкасць да гэтай справы.

Полымі вайны і акупанты не шкадавалі нашых вёсак і гарадоў — нішчылі, а разам з імі нішчылі нашу культуру, нішчылі помнікі культуры і гісторыі.

Беларускае таварыства аховы помнікаў гісторыі і культуры тое-сёе робіць, каб іх аднавіць, але мае абмежаваныя магчымасці. Яно ня мае дзяржаўнага падтрыманьня, бо маскаль-акупант не зацікаўлены ў тым, каб гэтыя помнікі былі адноўлены. Вось як ідзе работа па кансервацыі помнікаў:

"Вельмі марудна і не вельмі якасна праводзіцца работа па кансервацыі некаторых помнікаў архітэктуры, — піша ЛіМ з дня 31.3.72 г. — Рэспубліканскія навукова-рэстаўрацыйныя майстэрні на працягу трох год не могуць асвоіць сродкі, якія выдаткуе ім таварыства. Некаторыя мясцовыя аддзяленьні дрэнна праводзяць работы па добраўпарадкаваньні ахоўных зон і зон забудовы вакол помнікаў. З многімі арандатарамі помнікаў не заключаны да гэтага часу ахоўныя дагаворы, што вядзе да неабдуманых, выпадковых забудов ахоўных зон.

На жаль, мы вымушаны канстатаваць, што ў рэспубліцы дрэнна ахоўваюцца археалагічныя помнікі. Асабліва небяспечна адчуваюць сябе помнікі археалогіі ў зонах будаўніцтва Вілейска-Мінскай воднай сістэмы. Неабследаванымі засталіся больш паловы знойдзеных помнікаў.

...навукова-рэстаўрацыйныя майстэрні, якія сёння яшчэ працуюць амаль саматужна: дрэнна забяспечаны механізмамі, адпаведнымі будаўнічымі матэрыяламі, кваліфікаванымі кадрамі праекціроўшчыкаў, будаўнікоў, спецыялістаў-рэстаўратараў.

Археалагічныя адкрыцці апошніх гадоў у нашай рэспубліцы выклікалі вялікую цікавасць ва ўсім сьвеце. Прыгадаем хаця б раскопкі старажытнага Барэсця."

Мяне пацікавіла, як вядзецца ахова помнікаў у "брацкай" маскоўскай рэспубліцы. Пераглядаю часопісы. Доўга шукаць не давалася. У "Ніве" з 19 лістапада 72 г. Ада Чэчуга піша:

"...немцы занялі Пецергоф. Помнікі рускай нацыянальнай культуры, якія ствараліся на працягу двух стагоддзяў, яны ператварылі ў руіны і попел. Тое, што было так дарагое савецкім (чытай маскалям!) людзям, фашысты знішчылі і разбурылі.

Але адразу ж пасля вайны, хаця ў руінах яшчэ ляжаў Ленінград, хаця ў савецкіх людзей было больш тэрміновых спраў — адбудова Пецергофа ўсё ж стала для савецкіх людзей (чытай: маскалаў!) адной з самых пільных спраў.

На падставе дакументаў і здымкаў быў адбудаваны вялікі палац, паркавыя скульптуры, фантаны."

Як бачыце, адносіны да нацыянальных культур у Савецкім Саюзе нероўнае. На першым месцы стаіць маскоўская культура і яе патрэбы. Усе паняволеньня Масквою народы мусяць на гэта цягнуць свае жылы. Хоць адносіны падсавецкага чалавека абмяжаваны да гэтага, але яны змушаны гэта рабіць.

Варта сказаць і пра тое, якой цаной стваралася гэтая "жамчужына мастацтва" ў Пецергофе. У сваім артыкуле Чэчуга піша:

"Цар загадаў прывезці сюды тысячы людзей з усіх губерняў Расіі. Яны асушвалі забалочаную мясцовасць, выкарчоўвалі пні, высакалі алеі, насаджалі розныя пароды дрэў.

Толькі пры пабудове аднаго канала для фантанаў штодзень працавала каля 4 тысяч прыгонных сялян і салдатаў. Людзі працавалі па 15 гадзін у суткі, жыць ім даводзілася ў зямлянках, залітых вадой, у шалахах. Людзі хварэлі і паміралі. Толькі за адно лета 1719 года памерла больш

тысячы чалавек. Многія не вытрымлівалі нялюдскай працы і ўцякалі. Іх вярталі назад і публічна білі."

Аднак, ня гледзячы на гэтыя мукі і зьдзекі над чалавекам, маскалі шануюць свайго цара Пятра I, перахоўваюць па ім помнікі. Ані яго, ані Сталіна ня выкідаюць з гісторыі маскоўскай імперыі. І першы, і другі будавалі каналы (Сталін будаваў "Беламорскі канал"), і тады і ў наш час кожны чацьвёрты паміраў на будове, і ўсё роўна маскалі шануюць і цара, і Сталіна.

Насоўваецца пытаньне: Чаму маскалі і іхныя падпевалы у г.зв. БССР з такой пагардай адносяцца да беларускіх князёў, называючы іх феадаламі. Яны таксама стваралі культурныя вартасці, толькі што без такіх ваялікіх ахвяр, як гэта рабілі цары і царанаты.

Нам ведама, што фашысты разбуралі, знішчалі чужыя культуры. Ад іх рук пацярпела і беларуская культура, гістарычныя помнікі, але гэта было ў час вайны. А помнікі беларускай культуры і гісторыі вынішчаюцца цяпер, у мірны час, як гэта мы бачым на прыкладзе у зонах Вілейска-Менскае воднае сістэмы. Помнікі апынуліся пад вадой, або разбураны, калі стаялі на перашкодзе. А можна было б іх перанесці на новае месца, калі сапраўды была такая патрэба.

Шмат помнікаў культуры і гісторыі ў Беларусі ня узяты яшчэ у лік, а тыя, што узяты, марудна аднаўляюцца. Прычына ў гэтым тая, што Беларусь паняволеная. Была б яна вольнай, усе помнікі былі б адноўлены!

Ю. Ж.

Па ўсім Савецкім Саюзе бліжэй ураджай збожжавых. Толькі ў Беларусі зарадзіла жніта, хоць і ня зусім добра. Вельмі добра зарадзіла бульба.

Цяпер ідуць і ідуць цяльнікі з Беларусі на Усход — вязуць жніта, бульбу ў Маскву і іншыя гарады маскоўскай імперыі, каб "браты" не памерлі з голаду. З гэтага бачым, што Беларусь дапамагае болей Масковіі, як дастае дапамогу ад яе. Нічога дзіўнага, што Масква не хоча выпусціць Беларусь з сваіх кіпцюроў.

У Нямеччыне адбыліся 19 лістапада г.г. выбары ў Бундэстаг (веча). Перамаглі Сацыял-дэмакраты з Свабоднымі-дэмакратамі — кааліцыя, на чале з канцлерам Вільлі Брандам.

У наступным годзе заходнянмецкія фірмы пачнуць будаваць у Савецкім Саюзе чарговія фабрыкі на суму 2 мільярды ім. Без дапамогі капіталістаў ані сюды, ані туды, як без той вады. "Капітал" Маркса не будзе фабры, хоць таксама створаны ў Нямеччыне.

У Савецкім Саюзе, які вельмі шмат гавора пра мір, уся школьная моладзь праходзіць вайсковую падгатоўку, якой кіруюць вайскоўцы нават у чынах генералаў. Яны праводзяць з вучнямі палівую вучобу, як страляць, як карыстацца вайсковымі апаратамі, як вясці разведку і г. д. Ці Запад ведае пра гэта? Савецкі Саюз можа ў кароткі час, дзякуючы вайскавай падгатоўцы школьнай моладзі, у кароткі час стварыць так вялікую армію, якую яшчэ сьвет ня бачыў. Ці яна будзе здольная ваяваць, гэта ўжо другое пытаньне. На усякі выпадак, трэба быць асьцярожным.

У верасні г.г. адбыўся з'езд Беларускага Грамадзка-Культурнага Таварыства ў Беластоку. Гэта адзіная арганізацыя, якая працуе на беларускіх этнічных землях, адданых маскалямі іншаму народу і дзяржаве, у гэтым выпадку — Польшчы. БГКТ мае 5.609 сяброў, у тым ліку 2.156 жанчын. Найболей сяброў з сялянскай моладзі, бо аж 43,7 %, далей ідуць рабочыя — 25,5 %, інтэлігенцыя — 22,6 %, настаўнікі 4,9 %, студэнты — 3,3 %. Найболей ёсць моладзі, бо аж 67,6 %.

МАРІЯ ІВАНАЎНА НА РЫНКУ

Выразкі з артыкулу М. Замскага, які быў зьмешчаны ў №21 ЛіМ, 72

"...Суботнім ранкам Марыя Іванаўна, калгасніца з-пад Койданава, сьпяшаецца на прыгарадны цягнік на сталічны базар. У руках (як падняць) дзьве ёмістыя кашолкі. У кашолках некалькі кілаграмаў сьвежага жоўтага масліца (сама збіла напярэдадні!), некалькі парланчыкаў сьмятаны, сыр, зялёная цыбуля толькі што з градкі, маладая, салодкая, бы цукар, моркаўка (учора прарэззіла градкі, дык набралася з паўдзiesiąтка пучкоў), шчаўе, некалькі бурачкоў, укроп, пятрушка і іншая зялёная прыправа.

Тым жа суботнім ранкам на Камароўскі рынак паехала Марыя Іванаўна з Заводскага раёна сталіцы. Папрасіў муж зварыць сёння сапраўдны украінскі боршч. Сунулася была ў магазін гародніны, што каля дома, а там адна зялёная цыбуля, ды такая, што ў рукі браць не хочацца, не толькі есці... Вось і рашыла Марыя Іванаўна сесці на шосты нумар трамвая і паехаць на Камароўскі рынак.

Яна сустрэлася з трыма мужчынамі, пакрытымі моцным паўднёвым загараем, якія прадавалі клубніку. Даведаўшыся пра цану, Марыя Іванаўна ўголас ахнула — 8 рублёў за кілаграм, амаль трохдзённым яе заробак.

Але стала ў невялікую чаргу. Рашыла, што купіць дзецям грамаў сто пяцьдзiesiąт, няхай паласуюцца. Жанчына, што стаяла перад ёю, уголас сказала, што гэта рабунак сярод белага дня, але ідзе ў адведкі да хворага ў бальніцу, а сьвежых фруктаў нідзе німа.

З непрыязню гледзячы ў твар гандляра, Марыя Іванаўна не паклала кінула грошы і пайшла далей па базары. Ля аднаго са сталоў спынілася, як зачараваная, — перад ёй ляжала горка ярка пунсавых памідораў. Спынілася, спытала цану і зноў ахнула — 8 рублёў за кілаграм, і зноў не ўтрымалася, папрасіла ўзважыць адзін памідор.

Пасья яна купіла зялёнай цыбулі ў цёткі з пад Нікалаева. Цыбуля была ўтрая даражэйшая, чым у магазіне, але сьвежая, без зямлі.

У яе ж узяла за 10 капеек маленькі пучок кропу. Праўда, не ўцярпела, папракнула: "Некалі, да грашовай рэформы, пучок быў за дзесьць капеек, і зараз таксама за дзесьць..."

Ішла марыя Іванаўна дахаты і паціху лаялася — амаль нічога не купіла, а дзiesiąткі як не было.

Мы расказвалі ўжо, як Марыя Іванаўна з Заводскага раёна збіралася варыць боршч. Пабегла яна на базар, бо ў магазіне нічога добрага не было. Абыходзіла яна і дзяржаўныя гандлёвыя кропкі, што размешчаны на рынку.

...Ніна Кавалёва, якая гандлюе тут гароднінай ад магазына "Ягадка", выехала на рынак з зялёнай цыбуляй, шчаўем. Ды так з раніцы амаль нічога і не прадала. У яе цыбуля па пяцьдзiesiąт капеек за кілё, шчаўе — па трыццаць. Побач жанчына гандлюе тым жа таварам, ды толькі ўтрая даражэй. Да яе стаіць чарга, Ніна сумуе. Дзіва што — цыбуля ў яе шэрая, сухая, пяро тоненькае, затое на галоўцы, як футарал, старая, гнілая цыбуліна, шчаўе — глядзець не хочацца, бруднае, не перабранае.

Каля прыватніцы — вядро вады, у якой яна палошча, мые гародніну. Таму радыска, цыбуля, шчаўе апётутныя, як пасья дажджу.

— А чаму б вам не рабіць тое самае

— Не дазволена. Ад вады, кажуць, гародніна больш цяжкай робіцца...

— Дык лепш спісаць на глум?

— І спісваем, ды яшчэ колькі, — адказвае прадаўшчыца.

Летась на рынках было прададзена прыватнікамі 2260 тон мяса, а кааперацыяй — 840 тон, гародніны 8430 і 4370 тон, бульбы 8730 і 1600 тон, фруктаў 11230 і 3400 тон, мёду 328 і 180 тон (на першым месцы прыватнікамі, а на другім кааперацыяй).

К 1975 г. ў Менску будзе пабудаваны новы крыты рынак на 1200 месцаў. Але зрабі там хоць усе з мармуру, насыцілі дывановыя дарожкі, настрой у Марыі Іванаўны з Заводскага раёну ад гэтага не палепшыцца. Парадкі на рынку патрэбны іншыя.

"ПРЫІДЗІ Ў МОЙ КРАЙ ЯК САМЫ ГОСЫЦЬ ЖАДАНЫ"

Пад такім загалоўкам Мірдза Абола, Латыш, змясціў свой артыкул у ЛіМ за 72 г. з дня 12.5. Аўтар артыкулу вельмі шчыра, адкрыта расказвае пра Беларусі, якія жылі ў Латвіі, пра суадносіны між Беларусі і Латышамі, пра літаратурныя сувязі. Частку ягонага артыкулу перадрукоўваем:

"...у Латвіі пражывала значная колькасць Беларусі. Становішча іх было незаздаснае..."

Заўсёды верным сябрам і памочнікам Беларусі у іх барацьбе за свае правы, за сваю культуру быў Ян Райніс — ён упісаў адну з самых цудоўных старонак у гісторыю дружбы латышкага і беларускага народаў. Прадстаўнікі Беларусі наведлі 18 жніўня 1921 года Райніса і прасілі яго прыняць на сябе абарону іх інтарэсаў у сям'е, бо свайго дэпутата ў іх не было. Пэст-інтэрнацыяналіст, які заўсёды выступаў у абароне прыгнечаных, сын Латгаліі, які з дзяцінства сябраваў з Беларусі, ведаў і любіў іх песні, ахвотна згадзіўся аказаць падтрымку іх нацыянальным, культурным і адукацыйным імкненням. З дапамогай Райніса ў 1922 годзе ў Даўгаўпісе (Дзвінску) была адкрыта першая беларуская гімназія, якая стала пазней галоўным беларускім асветным цэнтрам у Латвіі. Але ў шавінісцкай атмасферы буржуазнай Латвіі беларуская інтэлігенцыя павінна была самаахварна адстойваць кожную сваю завабву. У тым жа 1922 годзе ў час абмеркавання бюджэта на новы навучальны год узніклі лютыя спрэчкі на конт неабходнасці беларускіх школ. Было высунута патрабаванне ліквідаваць ужо адчыненыя школы, бо Беларусі, як народ нібыта не існуюць. Двойчы ў той дзень узнімаўся Райніс на трыбуну сям'і, адбіваючы нападкі буржуазных нацыяналістаў, прыводзіў пераканаўчыя аргументы пра старажытнасць беларускай гісторыі і культуры.

Дзякуючы палымнаму выступленню і настойлівасці Райніса асігнаванні на патрэбы беларускай адукацыі былі адпушчаны. Аднак, праз год дэбаты ў сям'е ўспыхваюць з новай сілай. І зноў Райніс, адзіны з усіх дэпутатаў, абараняе Беларусі. Ён заявіў: "Наколькі можна зразумець са сказаных тут прамой, пытанне ставіцца так — хто ж выдумаў гэтых Беларусі? Гавораць, іх выдумаў я. Я іх не выдумаў, бо гэта факт, што такі народ існуе. Але я іх абараняю, ад гэтага я не хачу адмовіцца... Я абараняю ўсіх тых, у каго няма іншага абаронцы".

Райніс заўсёды імкнуўся садзейнічаць развіццю дружбы паміж латышскімі і беларускімі народамі. У 1924 годзе, будучы дырэктарам Нацыянальнага тэатру, Райніс запрашае драматычны гурток Дзвінскай беларускай гімназіі на гастролі ў Рыгу і аддае самадзейным артыстам галоўную сцэну Латвіі. Напярэдадні іх гастролі ён піша сардэчны артыкул, каб зацікавіць публіку. "У якасці артыстаў, — зазначаў Райніс, — дэбютуюць у выхаванцы і выхаванкі беларускай сярэдняй школы. Уся гэта інтэлігенцыя не прадстаўляе замойных класаў, а паходзіць з немаёмасных слаёў — сялян, рамеснікаў, рабочых. А іменна колы працоўнага л.ду імкнуцца да культуры і ўмацавання братскіх сувязей з латышскімі народамі".

На сардэчныя клопаты Райніса Беларусі адказалі любоўю і павагай... Смерць вялікага друга Беларусі і заступніка іх была цяжкім горам... Пахаванне яго вылілася ў палітычную дэманстрацыю латышскіх Беларусі — яны выйшлі на вуліцы Рыгі аб'яднанай калонай."

Німа Райніса, німа латышскіх буржуазных нацыяналістаў, а нават каб і жыў да гэтага часу Райніс, нічога не памог бы — чырвоная кастлявая рука маскоўскіх і латышскіх цяперашніх фашыстаў змяла, як мятлой усё жыццё беларускае ў Латгаліі. Чаго не зрабілі латышскія буржуазныя нацыяналісты, тое зрабілі камуністы! Жудасна, але так ёсць!

З 1796 г. было выдадзена ў Полацку 14 кніг на латгальскай гаворцы. З Менска ездзілі фольклёрысты ў Латгалію. Запісалі шмат прыгожых беларускіх народных песняў. Помнікі нашай культуры, помнікі нашай гісторыі ў Латгаліі далучылі камуністы да латышкай культуры і гісторыі. Ці ж ня крыўдна нам, Беларусі за гэта? Дзе "святшчэнныя рубяжы" беларускай зямлі? Мы маем права і абавязак бараніць іх, як і маскалі. свае

Міхась Кавыль

МАЯ МАЛІТВА

Крыжы і кроў — людское семя,
Як хлеб, святло, — штодзённым дар...
Народжаны ў Віфлееме,
Збавіцель наш і Уладар,
Як паміраючы бяз хлеба
Аб хлебе, буду паўтараць —
Зыйдзі яшчэ адзін раз з неба
Не навучаць, зыйдзі караць.
Адамаў род ня верыць цуду,
А слова праўды не кажу.
І мы, як Ты, па волі Юды
Пакуты зносім на крыжы.
Зыйдзі, збярэ раскрыжаваных,
Вядзі ў святлы, апошні бой.
Нябожчыкі з зямлі устануць
І пойдучь з намі за Табой.

ПРА НАРОДНАЕ МАСТАЦТВА

Ёсць два віды народнага мастацтва: мастацкія вырабы і вусная народная творчасць. Кожнае з гэтых мастацтваў мае свае галіны. Адно і другое ствараецца патрэбамі жыцця. Без яго жыццё чалавека было б вельмі простым, простым, як у звычай. Бог, аднак, даў чалавеку розум тварыць мастацтва для патрэб жыцця, упрыгожваць яго. Чым болей духоўна багаты чалавек, тым большае ягонае мастацтва ў вырабах, у вуснай творчасці.

Мастацтва пачалося ад таго, калі чалавек пачаў вырабляць сабе патрэбныя рэчы. Мастацтва ў гэтым было тады, калі патрэбная рэч была выгадная, прыгожая. Да гэтага заўсёды імкнуўся чалавек.

Я ганаруся тым, што наш народ рабіў патрэбнае яму ў жыцці з смакам прыгожасці і зручнасці. Але гэтак было калісь, калі чалавек сам сабе рабіў, або адумислоўцы. У наш час гэтае мастацтва перанялі фабрыкі, майстарні, але народнае мастацтва трымаецца яшчэ сваім кораням народнай глебы, яшчэ тое-сёе робіцца, хоць з цяжкасцямі.

Асабліва шырока было пашыранае ў Беларусі ткацтва, вырабы з гліны, з дрэва. Часы змяніліся, змяніліся патрэбы, змяніліся абставіны. Але цяга да мастацтва, аднак, захавалася ў народзе.

І да гэтага часу нашы жанчыны стараюцца нешта выткаць сваімі рукамі. Праўда, цяпер не ткуць кашуль, бо выгадней фабрычнае купіць, але ткуць дываны і г.д. што неадлучнае з мастацтвам. Праўда, цяпер цяжка гэта рабіць, бо німа нітак, німа воўны, німа лёну, нават німа фарбаў. З цяжкасцямі, аднак, здабываюць і ткуць.

Цяпер у Нямеччыне вельмі модныя нашы кашукі, шапкі вушанкі, а на Беларусі іх німа, бо німа ваўчынак, а калі ваўчынкі ёсць, цяжка іх вырабіць.

Тое самае і з глінянымі вырабамі. Німа як і чым давесці гліны, дроў, хоць ганчары там-сям яшчэ ёсць.

Цяпер на Беларусі агледзіліся, што народныя вырабы ёсць жыццёвай патрэбай, ёсць выгадныя у штодзённым жыцці, іх фабрыкаты не падменяць, ды грошы... бо хто прыедзе у Беларусь, хоча нешта купіць на памятку, але хоча, каб гэта было нацыянальнае, прыгожае, выгаднае.

Аказалася, што нашы калісьнія гліняныя гаршкі ёсць вельмі добрыя для кіслага малака, добрыя варыць у іх капусту. Ім не дараўняюць фабрычныя вырабы. Тое самае з ручнымі дыванамі, з ручным ткацтвам.

Пры цяперашніх абставінах цяжка ўсё гэта аднаўляць, але я тэй думкі, што ўсё ж такі тое-сёе адновіцца, стварацца адпаведныя абставіны, каб захавалі гэтае народнае мастацтва.

АДВЕЧНАЯ ПРЫГАЖОСЬЦЬ У КІПЦЮРАХ ВОРАГА

"Беларускі музей" у Вільні быў арганізаваны Іванам Луцкевічам у 1921 г. з собскіх збораў. Гэта быў адзін з найбагацейшых музеяў на Ўсходзе, у якім былі сабраны ўзоры даўняга беларускага ткацтва, вышукі, нацыянальнага адзення, палсоў, керамікі, і шмат чаго іншага.

"Беларускі музей" меў гістарычную і мастацкую вартасць так вялікую, што нават палякі, які гэтак варожа былі настроены да Беларусаў, не кранулі рукой гэты музей – гэты скарб народнага беларускага мастацтва.

Прышоў 1939 г. У Вільню прыйшлі саветы. Здавалася, гэтак верылі сымпатыкі саветаў, што для Вільні, для "Беларускага музея" настане залаты век, што тое, што душылася палякамі, аджыве, адрасце. У Вільні была Беларуская гімназія, у Вільні выдаваліся беларускія газеты, Вільня была цэнтрам беларускага палітычнага і культурнага жыцця.

На вялікі жал, савецкая ўлада не прынясла вызвалення ад польскіх памешчыкаў, бо замест іх прыйшлі маскалі і яны, як шакалы, знішчалі ўсё беларускае, што перажыло польскі здзек. Усе рэдакцыі былі зачыненыя, беларускія установы таксама. Была зачынена Беларуская гімназія і Беларускі музей. Началіся арышты, растрэлы беларускага актыву. "Чорныя вораны" лёталі як шалёныя па Вільні і знішчалі ўсё беларускае, што было жывое. Гэта быў самы жудасны час, які перажывала Вільня, наша Мекка, як адзін паст назваў.

У гэты страшны час для Вільні, маскалі вялі перагаворы з летувісамі у тым духу, што, моў, прылучайцеся дабравольна да Савецкага саюзу, бо і так вас заберэм, але калі далучыцеся дабравольна, дык аддамо вам Вільню. Летувісы згадзіліся і праз пару месяцаў "Вільня была ваша – летувіская, а Летувія наша – маскоўская. З таго часу сьляды па Беларускім музею згінулі. Беларусы дагадваліся, шукалі, але нідзе яго ня маглі знайсці, ня маглі знайсці гэтага скарбу народнай прыгажосці. Яшчэ нядаўна на старонках беларускай падсавецкай прэсы ставілася пытаньне, дзе дзеўся Беларускі музей, што быў у Вільні?

Аказалася цяпер, што гэты музей аддалі маскалі летувісам. Летувісы не маглі ім пахваліцца, бо ўсё, што было ў ім, гэта было беларускае, а не летувіскае. "Адвечная прыгажосць", як назваў гэты скарб беларускага мастацтва Віктар Говар у ЛіМ з дня 6.X.72 г. апыніўся за кратамі пад дзесяцю замкамі. Трыццаць тры гады былі гэтыя скарбы замкнутыя, трыццаць тры гады маскалі з летувісамі думалі над тым, што з імі зрабіць, бо шкада было іх паліць (такую думку, аднак, яны мелі!) – маюць вялікую мастацкую вартасць, прысабечыць сабе таксама ня выпадала, бо пазнаюць, што крадзянае, паказаць яго, як беларускае мастацтва – нявыгадна, бо яно шмат разоў перавысшае летувіскае і маскоўскае. Тым болей паступілі летувісаў і маскалёў дзіўныя, што ў гэты час яны называюць Беларусаў братамі, і адначасна маюць палёную думку супроць беларускае культуры, беларускай гісторыі.

Па трыццацятрох гадавым раздуме, нарэшце маскалі з летувісамі дазволілі гэту адвечную прыгажосць выставіць у музей для агульнага паказу. Цяпер гэты музей з беларускім скарбам культуры летувісы назвалі "Летувескі гістарычна-этнаграфічны музей". Назоў летувіскі, а змест беларускі. Такой жмудзкая была і калісьняя наша дзяржава Літва, назоў якой перахапілі сабе жмудзякі.

В. Говар высака аданіў усё тое, што ёсць цяпер на выстаўцы ў музею, пашкадаваў, што цяперашнія краязнаўчыя музеі мала дбаюць пра збор народнай творчасці, ды раіць падбаць пра гэта, каб захаваць не толькі для будучага пакалення, але і выкарыстаць гэтае мастацтва у цяперашняй прадукцыйна-вытворчасці, бо цяперашнія ўзоры не маюць попыту.

Тое самае творыцца і па іншых нашых землях, якія аддала Масква іншым народам і забрала сабе. Наша культура на Дзвіншчыне, на Пскоўшчыне, на Смаленшчыне, на Брагіншчыне, на паўночнай Чарнігаўшчыне, на Беласточчыне ідзе у чужыя музеі і лічыцца культурным здабыткам іхнага народу, а ня беларускага. Цедарам. Янка Купала клікаў:

Аддайце славу, славу нам, што забралі, расхваталі!

С. Ів.

Станіслаў КАПУБА

П Р И С О Ж С К І К Р А Й

Пералескі, паляны
Ды заснежаны гай..
Я душой закаханы
У Прысожскі край.

Бор пад сонцам іскрыцца,
Сьнежнай коўдрай сагрэт.
Мне з бярозак сініцы
Пасылаюць прывет.

Як ружовая квецень,
На кустах снегіры..
Забаўляюцца дзеці
За сялом на гары.

А калі разалёцца
Аж да гаю рака,
Сэрца радасна б' ецца,
Бы ў таго юнака,

Што прыйшоў на спатканьне
Да каханкі сваёй..
Загараецца ранне
Ад зары маладой.

Шчасцём поўняцца грудзі,
Калі бачу наўкол,
Як сьпяшаюцца людзі
На палеткі гуртом.

Дорыш шчырую ласку
Ты мне, край дарагі,
Калі росныя краскі
Заплятаюць лугі,

Ружавеюць суніцы
На паляне ў бары,
І зьвініць касавіца
Ад зары да зары.

Пахнуць хлебам палеткі,
Дасьпяваюць аўсы..
Хіба стрэнеш дзе ўлетку
Столькі дзіўнай красы?

Ціхне звонкае лета
У гаях залатых,
Вабяць спелым ранетам
Па-над Сожам сады.

Задуменна на вырай
Пазіраюць дубы.
Восень шчодро і шчыра
Дорыць дзецям грыбы.

У барах каля Сожа
У любую пару,
Як у казцы, прыгожа
І душы, і пярэ.

І на цэлай планеце
Паміж добрых людзей
Я нічога на сьвеце
Не знайду даражэй,

Бо ў засьнежаны ранак
І расквечаны май
Я, сябры, закаханы
У Прысожскі свой край.

ЛіМ

Звыш ста настаўнікаў і вучняў 3-й Менскай школы на чале з дырэктарам Яўгенам Чыгрынавым у мінулую нядзелю выехалі на палі калгаса імя Дзяржынскага Менскага раёна. Яны дапамаглі калгаснікам выбіраць бульбу. Звыш пяцідзесяці тон клубняў накапалі за дзень сталічныя настаўнікі са сваімі выхаванцамі.

В. Раевіч ЛіМ

У сваім пісьме ў рэдакцыю ЛіМ настаўніца пачатковых класаў Ві-дзеіўскай васьмігадовай школы Сьвіслацкага раёна Горадзенскай вобласці тав. Голась скардзілася на старшыню калгаса імя Дзяржынскага, які выдзеліў для апрацоўкі настаўнікам па 0,2 га цукровых буракоў.

У Беларусі ёсць партыйная звычка вадзіць школьнікаў па "шляхох баявой славы", г. зн. па дарожкай калісьніх партызан – лясных бандаў. Пры гэтым расказваюць школьнікам пра баявы шлях гэтых бандаў супроць нямецкіх акупантаў. Усё гэта было б на месцы, каб ня тое, што насельніцтва ня любіла партызан болей як немцаў, бо ня ўсе партызаны былі на сваім месцы, бо большасць з іх грабілі насельніцтва, забіралі ня толькі вопратку і ежу, але трэбавалі і гарэлкі. Хто ня даў, той быў "супроць савецкае ўлады" і таго мардавалі. Пра гэта, на вялікі жал не расказваюць школьнікам, а варта было б.

ПРАЦУЙ І ЗМАГАЙСЯ ЗА ВЫЗВАЛЕННЕ БЕЛАРУСІ, БО ЯНА НАМ – ПЕРАДУСІМ!

Ларыса Геніюш

Час пазрывае галіны з камля,
камень ад гадоў струхлее.
Жыць толькі будзе па нас зямля,
якая штогод маладзее.

Хочаш ня хочаш — ты жменька яе,
цяжка на гэта згадзіцца,
што рана ці позна яна нас спаўе,
прытуліць, каб не разлучыцца.

Так зроблена мала мною ў жыцці,
гляджу — і ўжо вечарэе.
Дай мне, зямля, яшчэ раз прарасці
над Нёмнам тваёю надзеяй.

У Нясвіжы, на старажытным будынку, ў якім зараз месціцца друкарня імя Сымона Буднага — ідэолага рэфармацыі, гуманіста, асветніка і філосафа, прымацаваная ёсць памятная дошка ў ягоны гонар, бо Будны быў таксама і друкаром. Ён выдаў у 1562 г. ў Нясвіжы свой "Катэхізіс".

Усё гэта было б добра і на сваім месцы, каб... ня было на дошцы напісана, што Сымонам Будным былі выдадзены ПЕРШЫЯ НА ТЭРЫТОРЫІ БЕЛАРУСІ друкаваныя беларускія кнігі. Калі-б было напісана, што гэта адбылося на тэрыторыі цяперашняй БССР — дык гэта было-б праўдай, бо Беларусь сягае шмат далей за межы куртатай маскоўскай адміністрацыі БССР. А дзе Вільня, а дзе Сьвіслач? Гэта таксама Беларусь! толькі што адданыя маскалямі іншым народам: летувісам і палякам.

Гляньце на карту Беларусі выданую Ю.Попко, а там вы пабачыце, як на далоні, як парвана, падзелена Беларусь на кукі, але Беларусь застаецца Беларусія і мы змагаемся за яе вызваленне, за яе злучэнне.

33 гады прайшло з таго часу, як маскалі з нямецкімі фашыстамі падараванасці, падпісаным Ріббэнтроп-Молатаў, пачалі другую усясьветную вайну. 27 гадоў прайшло з таго часу, як гэта жудасная вайна ёсць закончана. Толькі на Захадзе напісаны гістарычна-навуковыя працы пра яе прабег і толькі час ад часу друкуюцца спаміны пра яе, у Савецкім Саюзе наадварот — кожны дзень і да гэтага часу пішацца пра вайну, якую самі пачалі, пра "савецкі патрыятызм", пра зьверствы фашыстаў. Пра маскоўскі патрыятызм ані слова. Выглядае так, што ўсе паняволеныя Масквою народы змагаліся толькі супроць Гітлера за "бацьку Сталіна" і "родіну". Не! Ня так было! "Савецкі патрыятызм" — гэта наганы НКВД, якія тварылі другую тылавую лінію фронту, каб байцы і афіцэры не адступалі. Патроны выдаваліся байцам толькі тады, калі ён высылаўся на фронт за гэту лінію. Адначасна пішуць маскалі і пра "збяднякаў", якіх было тысячы і тысячы сярод паняволеных Масквою народаў, і нават былі маскалі-ула-саўцы, якія змагаліся супроць "бацькі Сталіна", за свае вызваленне. "Савецкі патрыятызм" — гэта маскоўскі патрыятызм і імперыялізм нага-ны НКВД, якія гналі паняволеныя народы змагацца за цэласць маскоўс-кай імперыі. Калі маскалі лічаць свой пераборшчы "патрыятызм" "сва-тым абавязкам" і патрыятызмам, чаму ж тады нас, Беларусаў, што змага-юцца за вызваленне Беларусі і адбудову сваёй дзяржавы ў межах нашых этнічных земляў маскалі называюць "буржуазнымі нацыяналістамі" ды яшчэ горш? хоць паняволеным народам Афрыкі прызнаюць права на свабоду.

Папраўка. У № 77-78 "Барацьба", на старонцы 1-й у 19 радку зверху надрукавана-1972, трэба чытаць — 1971.

У Мільвоке ЗША памёр б.амерыканскі Кангрэсман Чарлз Дж. Кэрстен, вялікі прыхільнік Беларусі, Старшыня Камітэту для спраў камуністычнай агрэсіі.

ВУЧЫЦЕ З МАЛЕНЬКОСТВА СВАІХ ДЗЯЦЕЙ БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ-ДЗЕЦІ НАША БУДУЧЫНЯ!

БЯ КАНФЭРЭНЦЫЯ СУСЬВЕТНАЙ АНТЫКАМУНІСТЫЧНАЙ ЛІГІ У МЭКСІКА

Ад 25 — 27-га жніўня 1972 г. у Мэксіка адбылася Шостая Канфэрэнцыя ВАКЛ. Беларускі Вывольны Фронт ёсць дзейным Сябрам ВАКЛ і рэпрэзентуе у ВАКЛ Беларусь. У Канфэрэнцыі прынялі ўдзел 400 Дэлегатаў з 60 Краін Сьвету. ГШ БВФ і КШ БВФ а таксама беларускія арганізацыі ў вольным сьвеце выслалі прывітаньні і выказалі салідарнасьць у змаганьні супраць сусьветнага зла — імперыялістычнага камунізму і падтрымалі БВФ у ягоных дамаганьнях перад вольнымі народамі Захаду дапамагчы беларускаму і іншым паняволеным народам ў вызвольным змаганьні. Прэзыдэнт ВАКЛ — філіпінец Хозэ Рой заявіў у сваёй прамове, што козкістэцыя з камунізмам гэта міф, бо мэта камуністаў — здабыць і паняволіць увесь сьвет. 7-я Канфэрэнцыя ВАКЛ адбудзецца у 1973 годзе у Лондане. Падрыхтоўку да Канфэрэнцыі даручана Эўрапейскай Радзе Свабоды і Паслу Брытыйскага Парлямэнту Г/ру Д.Сміту.

Ад 2-4.ІХ.72 г. у Торонто, Канада адбылася 10-я Сустрэча Беларусаў Паўночнай Амэрыкі, якую ладзілі супольна Эгуртаваньне Беларусаў Канады і Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне. Была вынесена рэзалюцыя салідарнасьці беларусаў Паўночнай Амэрыкі з вызвольным змаганьнем беларускага народу.

20.9.1972 на запыт Начальніка Краёвага Штабу Беларускага Вывольнага Фронту ў Вял. Брытаніі Кап. Я.Будзіча у Нотынгам прыехаў генерал Сэр Уолтар Уокер, каб пазнаёміць Сябраў Брытыйскай Лігі Свабоды і зацікаўленую аўдыторыю аб Маскоўска-камуністычнай небясьпецы. Кап. Я. Будзіч прадставіў прысутным Генерала і пры гэтай нагодзе даў кароткі агляд маскоўска-камуністычнай экспансы і інфільтрацыі ў заходніх дзяржавах. Генерал Уолтар Уокер быў да нядаўна камандуючым Паўночнага Сектара НАТО і добра арэнтаваўся ў мілітарных камуністычных сілах, даў абшрыны даклад аб балансу сілаў Усходу і Захаду. Пасьля дакладу быў ладжанні абед. Тут Г/р.Я.Будзіч меў некалькі гадзін часу, каб падзяліцца з генералам думкамі аб вызвольным змаганьні беларускага і іншых паняволеных народаў. Пры гэтым генерал атрымаў адпаведны матэрыял аб Беларусі і вызвольным змаганьні нашага народу. Быў навізаны шчыры, прыязны і карысны кантакт. На дакладзе прысутнічалі таксама прадстаўнікі паняволеных камуністамі народаў.

Англія. Ад канца верасьня да канца кастрычніка г.г. у Лондане была адчыненая выстаўка пад назовам "Беларуская Спадчына ў Лондане". Былі выстаўлены старыныя кнігі, рукапісы, карты, іконы, беларускія вопраткі, слупкія паясы і г.д. Выстаўку арганізавана была стараньнем Кіраўніцтва Беларускае Бібліотэкі і Музею імя Францішка Скарыны.

Канада. 14.Х.72 Беларускае Беларускае Нацыянальнае Аб'яднаньне у Канадзе адзначыла ў Торонто Банкетам 20-я ўгодкі свае арганізацыі. 3 дакладамі выступалі Гаспадары Язэп Пітушка, Р.Беразоўскі і А.Мажэвіч.

Нью Ёрк. У нядзелю 29-га кастрычніка г.г. адбылося малое свечаньне нова-пабудаванай царквы Беларускага Праваслаўнага Прыходу Сьв. Кірыла Тураўскага у Рыгмон Гіл, Нью Ёрк. Настацелем прыходу ёсць а. пратаіерэй Сьвятаслаў Коўш.

Мэльбурн, Аўстралія. 29.Х.72 Беларускі Цэнтральны Камітэт у Вікторыі, Аўстралія арганізаваў у Беларускім Доме вечар прысьвечаны 90-х ўгодкаў народжаньня Якуба Коласа. Багатая мастацкая праграма сьведчыла аб паважнай культурна-выхаваўчай працы Камітэту.

Мюнхэн, Нямеччына. 30.10.72 адбылося паседжаньне ЦК АБН. Паміж іншымі важнымі справамі былі абгавораны ВАКЛ Канфэрэнцыя у Мэксіка і плян працы на бягучы перыяд часу. Паседжаньне правёў плк.Д.Касмовіч.

ADRAS: "BARAT'ZBA", BVF, 7 STUTTGART, STEINHOLDENFELD, WEST.GERMANY

Лондан. 10.11.72 у Лондане адбылося паседжаньне Брытэйскай Дэле-
гатуры АБН. Паседжаньне правёў Гр. К.Глінскі, Старшыня Дэле-
гатуры. На паседжаньні прымаў удзел Прэзыдэнт АБН Гр. Я. Стэцько і Га-
лоўны Рэдактар "АБН-Карэспандэнт" Гня. С.Стэцько. Былі абгавораны
шэраг праблемаў звязаных з вызвольнай барацьбой паняволеных народаў
і вырашаны засталі важныя бягучыя справы.

Манчэстар, Англія. У нядзелю 12.11.72 адбылося высвячэньне Бела-
рускай Праваслаўнай Царквы ў Манчэстары, якую купілі беларусы
у Богаслужбе браў удзел а. Яўген Смаршчок з Бельгіі, а. Я. Пекарс-
кі і сьвятар ад Украінскай праваслаўнай царквы.

Нямеччына, тутгарт. Internationale Vereinigung Christlicher Geschäfts-
leute (IVCG) 22.IX. і 24.11.г.г. ладзіла бягучыя даклады. На
спатканьні і даклады запрашаны быў Д.Касмовіч.

МАГУТНАЯ ДЭМАНАСТРАЦЫЯ У ЛОНДАНЕ

З нагоды 50-годзя заснаваньня СССР і каб выказаць пратэст супраць
так званай Канфэрэнцыі Бясьпекі у Гэльсінкі, 4-га лістапада г.г.
Брытэйская Ліга Эўрапэйскай Свабоды арганізавала ў Лондане магут-
ную Дэманстрацыю на якой прымаў удзел каля двух с палавінай тысяч
дэманстрантаў з паняволеных камуністамі краін і лонданцы.

Пратэстны мітынг пачаўся на Спikэр Корнэр у Гайд Парку. З нацы-
янальнымі сьцягамі прыбылі беларусы, літоўцы, харваты, эстонцы, харваты,
ангельцы, вугорцы, палякі, чэхі, славакі, каб задэманстраваць сьвету суп-
раць маскоўска-камуністычнага панявольніка над міліёнамі паняволе-
ных людзей. З прамовамі выступалі Сябры Экзекутывы Эўрапэйскай Рады
Свабоды: Др. Т.Обэрлендар з Нямеччыны, М-м. Сусана Лабэн з Францыі, Рр.
П.Ванкерговен з Бельгіі, ад АБН- Гво Стэцько. Затым выступалі з пра-
мовамі прадстаўнікі паняволеных народаў. Ад беларусаў выступаў Гр.
М.Залого, Сябра БВФ. Пасьля гэтага маніфэстанты арганізавана са
сьцягамі і транспарэнтамі прайшлі па цэнтру Лондана і накіраваліся
на Вайтгол - магілі Наведамага Жаўнера, каля Брытэйскага Парламенту,
дзе быў зложаны снопільны вянок за 94-міліённы ахвяры маскоўска ка-
муністычнае акупацыі. Затым у Цэнтрал Гол насупраць Брытэйскага Пар-
ламенту адбылася магутная веча, якое вёў Сябра Брытэйскай Лігі Мр.
Дональд Мартын. За прэзыдэнцкім сталом занялі месца прамінэнтныя
асобы Захада ў тым ліку Прадстаўнік Беларусі - кап. Я.Будзіч, Началь-
нік Краёвага Штабу БВФ у В.Брытаніі. Першыя рады ў залі занялі
іншанациональныя прадстаўнікі. Ганаровая варта з нацыянальнымі сьця-
гамі рэпрэзэнтавала прысутныя нацыі. З прамовамі выступалі Прадстаў-
нікі Заходня Эўрапэйскіх Краін і Гр. Стэцько ад Паняволеных Народаў.
Заходнія Прадстаўнікі аднадушна падкрэсьлілі сваю салідарнасьць з
вызвольнай барацьбой паняволеных народаў. Др. Т.Обэрлендар яскрава
выказаў маскоўскую думку аб т.зв. Канфэрэнцыі Бясьпекі і падкрэсьліў
што Эўрапэйская Рада Свабоды змагаецца за Вольнасьць і Незалежнасьць
ўсіх эўрапэйскіх Народаў. Прадстаўнік Вьетнаму намалеваў сытуацыю у
ягонім краі і прааналізаваў, што можа стацца у Сьвеце, калі вольны Сьве-
т ня ўложыць пазытыўнай працы ў супрацьдзеянне камуністычнай ідэалогіі
і фізычнай экспансіі. Веча аднадушна прыняло рэзалюцыі ЭРС, АБН і Бр. Лі-
гі Свабоды, якія высланы Брытэйскаму Міністэрству Замежных Справаў.
Масавым удзелам у Дэманстрацыі беларусы В.Брытаніі задэманстравалі
сваю салідарнасьць з беларускім народам на Бацькаўшчыне.

Пасьля 6-й ВАКЛ Канфэрэнцыі у В.Брытаніі і на Эўрапэйскім Кантынэнце
адбываюцца падгатаўчыя паседжаньні да 7-й Канф. ВАКЛ. Прадстаўнікі
БВФ, як Сябры ВАКЛ прымаюць актыўны ўдзел у гэтых паседжаньнях.

24.X.72 у Сіднэі, Аўстралія памёр сьв.пам. Адам ЧУРЫЛА. Паходзіў з в.
Круты Бераг, каля Нясвіжа. У тэстамэнту запісаў дом Беларускаму Куль-
турна-Грамадскаму Клубу ў Сіднэі.
,**